日本語学習攻略法

How to Master Japanese

今月のテーマ

This month's theme

読解問題は難しい?

Are Reading Comprehension Questions Difficult?

みなさん、12月のJLPTはどうでしたか?

実習生の中には「読解が苦手、難しい」という方が多いですが、読解問題は解き方のポイントをつかめば決して難しくありません!解き方のポイントを覚えて、何度も練習してみてください。

How did you do on the December JLPT?

Many trainees say that they are not good at reading comprehension and find it difficult, but reading comprehension questions are not difficult once you grasp key points of how to solve them! Try to remember the key points and practice over and over again.

ポイント① まずは「質問文」から読む

Point 1 Read the question first

読解問題は文章を読み始める前にまず「質問文」を読みます。

読解問題では、質問の「答え」を文章の中から探し出せば良いのです。

読解問題の「答え」は必ず文章の中にあります。

「答えが文章の中にある」と考えると、とても簡単に思えてきませんか?

質問文の中にあるキーワードを読解文の中から見つけるようにしてください。

茨城県外国人材支援センター2023 年 12 月号

For reading comprehension, read the question first, before you start reading the text.

In reading comprehension questions, all you have to do is find the "answer" to the question in the text.

The "answer" to a reading comprehension question is always in the text. Doesn't it feel so easy all of a sudden, once you know that the answer is in the text?

Try to look for the keywords found in the wording of the question in the reading comprehension text itself.

ポイント② 分からない言葉があっても気にしない

Point 2 Don't worry if there are words you don't understand

読解文の中には分からない単語が出てくる可能性も高いと思います。しかし、読解問 題を解くためには、すべての単語を理解している必要はありません。

分からない単語は飛ばして読み、全体でどういう内容なのか、が理解できれば読解問題は解けることが多いです。

読解問題の練習をしているときは、まずは分からない単語を調べないで、そのまま問題を解く練習をしてみましょう。

It is very likely that you will find words you do not understand in the reading comprehension text.

However, you do not need to understand all the words in order to solve the reading comprehension questions.

You can skip over the words you don't understand as long as you understand what the content is about as a whole, and you can often solve reading comprehension problems.

When you are practicing reading comprehension questions, try to practice solving the questions without looking up the unfamiliar words first.

先輩が教える日本語能力試験合格のヒケツ!

By the seniors The secret to pass the JLPT!

UYEN さん N3合格 Uyen-san Passed N3

私は2022年に来日してから1年後のJLPTに合格しました。来日する前にベトナムで約1年間日本語を勉強していましたが、そのときのレベルはN5だったので、日常のコミュニケーションも難しかったです。でも今はほとんどの会話が理解できるようになりました。

I passed the JLPT one year after coming to Japan in 2022. I had studied Japanese in Vietnam for about a year before coming to Japan, but my level at that time was N5, so daily communication was difficult. But now I can understand most conversations.

まず語彙と漢字の勉強方法は日本語フラッシュカードを使っています。ネットでも購入することができますが、自分でカードを作りました。「耳から覚える日本語能力試験語彙トレーニング」というテキストから語彙をピックアップして白いカードに書きました。手で書いたことによってよく覚えられます。小さいカードですので、どこでもいつでも繰り返し勉強できるので、便利です。表面の漢字だけ見て読めるように頑張ります。どうしても思い出せない漢字があったら裏面の読み方と意味をもう一回確認します。この方法は一番のおすすめです。

First, I study vocabulary and kanji using Japanese flashcards. You can buy them online, but I made my own cards. I picked up vocabulary words from a textbook called "JLPT Vocabulary Training to Learn by Ear" and wrote them on blank cards. By writing them by hand, you can memorize them better. Since the cards are small, you can study them repeatedly anywhere and anytime, which is very convenient. Then I do my best so that I am able to read the kanji by just looking at it. If there is a kanji I just can't remember, I check the reading and meaning one more time on the back. This method is most recommended.

文法の勉強は「45日間で完全マスター 日本語能力試験対策」というテキストを使っています。このテキストは9週間(45日間)ですべて学習できるように構成されています。タスクのような形で当日何を勉強するべきか決まっているのでスケジュールを組むのが苦手な人でも使いやすいです。覚えた文法で文章を作ってスムーズに言えるように毎回練習しています。試験対策だけでなく、会話力も成長出来ます。

For grammar study, I use a textbook called "45 Days to Perfectly Master the Japanese Language Proficiency Test Preparation." This textbook is structured so

that you can study everything in 9 weeks (45 days). It is easy to use even for those who are not good at making a schedule because it determines what to study on each day in the form of tasks. I practice every time so that I can make sentences with the grammar I have learned and say them smoothly. You can grow not only in test preparation but also in conversation skills.

聴解の練習は日本語のシャドーイングを活用しています。シャドーイングは、ネイティブスピーカーの発音、リズム、イントネーション、スピードなどを真似してより伝わりやすい日本語を身につけることができると思います。実習の仕事はいそがしいですが日常的に短い時間行うだけで高い効果がありますし、YouTubeの好きな音声があれば気軽に練習できます。

For listening comprehension practice, I utilize shadowing in Japanese. I believe that shadowing helps me imitate the pronunciation, rhythm, intonation, speed, etc. of native speakers and learn Japanese that is easier to convey. Shadowing is a very effective way of learning Japanese, and it is easy to practice if you have a favorite audio clip on YouTube.

最後に、日本語能力試験の前には、過去の試験問題集を勉強しました。試験時間どおりに時間を計って間違えた問題は繰り返し復習しました。試験問題集の結果から勉強不足な点をテキストでもう一回集中的に勉強しました。こういった努力をしたためJLPTに合格できました。次の目標はN1に合格することです。将来は日本の会社で通訳の仕事をしたいと思います。

Finally, before the JLPT, I studied past exam papers. I timed the test according to the exam time and repeatedly reviewed the questions I made mistakes on. Based on the results of the test questions, I went back to the textbook and concentrated on the points that I had not studied enough. Thanks to these efforts, I was able to pass the JLPT.

My next goal is to pass the N1 exam. In the future, I would like to work as an interpreter for a Japanese company.

日本に来てまだ2年経っていないですが、日本語だけでなく、仕事も生活も色々勉強になりました。一つ目は家族から離れたときから今は本当に成長しました。どんなことでも人のせいにせず責任感を持つことが大事だと感じます。二つ目はミスをしてしまったら、改善して2回、同じミスをしないようにすることです。

It has been less than two years since I came to Japan, but I have learned a lot not only about the Japanese language, but also about work and daily life. The first is that I have really grown up now since I was separated from my family. I feel that it is important to have a sense of responsibility and not blame others for our problems.

Secondly, when I make a mistake, I try to better myself to not make the same mistake twice.

皆さん、日本は様々な良い体験ができる国ですので、是非頑張っていろいろなことを 身につけてください。

Japan is a country where you can experience many good things, so let's do our best and learn many things!

問題

Question

- ★の数は、難易度を表します。(The amount of the stars will show the difficulty)
- ★ 初級(Beginner) ★★ 中級(Intermediate) ★★★ 上級(Advanced)

問題1

- _____のことばの読み方として最もよいものを、1・2・3・4 から一つえらびなさい。
- ★ 問1:山田先生は熱心だし、経験もあるし、説明も上手だ。
- (1)熱心 1.ねつえん 2.ねっちゅう 3.ねっしん 4.ねつこころ
- (2)経験 1.けいかく 2.けいか 3.けいゆ 4.けいけん
- (3)説明 1.せつめい 2.せっとく 3.しょうめい 4.しょうち
- (4)上手 1.うえて 2.じょうず 3.へた 4.あげて
- ★ 問2:両親は自然がきれいな所に住んでいます。
- (5)両親 1.りょうおや 2.りっおや 3.りっしん 4.りょうしん
- (6) 自然 1.しぜん 2.じぜん 3.あぜん 4.とうぜん
- (7)所 1.しょ 2.ところ 3.じょ 4.ば
- (8)住んで 1.やんで 2.じゅんで 3.すんで 4.よんで

★★ 問3:病気は治りましたが、体力はまだ回復していません。

(9)病気 1.げんき 2.びょうき 3.てんき 4.せいき

(10)治り 1.かえり 2.つくり 3.もどり 4.なおり

(11)体力 1.たいりょく 2.たいちから 3.からだりょく 4.からだちから

(12)回復 1.かいしゅう 2.かいてん 3.かいふく 4.かいらん

★★ 問4:晴天の日は洗濯物を外に干します。

(13)晴天 1.せいてん 2.はれてん 3.うてん 4.どんてん

(14)洗濯物 1.せんたくぶつ 2.あらいぶつ 3.あらいもの 4.せんたくもの

(15)外 1.がい 2.そと 3.うち 4.そば

(16) 干します 1.だします 2.かわかします 3.ほします 4.かんします

★★★ 問5:この<u>理論</u>は<u>抽象的</u>すぎてよく分からないから、<u>具体例を挙げて</u>説明した方がいい。

(17)理論 1.そつろん 2.りろん 3.こうろん 4.りょうろん

(18)抽象的 1.ちゅうしょうてき 2.ちゅじょうてき

3.しゅうしょうてき 4.しゅじょうてき

(19)具体例 1.ぐんたいれい 2.ぐうたいれい 3.ぐったいれい 4.ぐたいれい

(20)挙げて 1.さげて 2.まげて 3.あげて 4.はげて

問題2

_____のことばを漢字で書くとき、最もよいものを、1・2・3・4から一つえらびなさい。

★ 問1:このにもつはおもくて一人でもてません。てつだってください。

(21)にもつ 1.動物 2.食物 3.植物 4.荷物

(22)おもくて 1.重くて 2.厚くて 3.薄くて 4.太くて

- (23)もてません 1.待てません 2.侍てません 3.持てません 4.時てません
- (24) てつだって 1.手助って 2.手伝って 3.手取って 4.手持って
- ★ 問2:じぶんの国のぶんかをしることはたいせつです。
- (25)じぶん 1.自分 2.修身 3.私分 4.自身
- (26)ぶんか 1.文学 2.文法 3.文化 4.文庫
- (27)しる 1.分る 2.知る 3.判る 4.解る
- (28) たいせつ 1. 大事 2. 大金 3. 大意 4. 大切
- ★★ 問3:<u>おりがみでツルをつくって、へいわをいのりました</u>。
- (29)おりがみ 1.織り紙 2.折り紙 3.下り紙 4.降り紙
- (30)つくって 1.作って 2.使って 3.付って 4.就って
- (31)へいわ 1.平安 2.平等 3.平常 4.平和
- (32)いのりました 1.願りました 2.守りました 3.祈りました 4.頼りました
- ★★ 問4:ストレスをかんじている人はふかくこきゅうするとストレスがへります。
- (33)かんじている 1.動じている 2.触じている 3.信じている 4.感じている
- (34)ふかく 1.深く 2.強く 3.弱く 4.浅く
- (35) こきゅうする 1.吸気する 2.吸引する 3.呼吸する 4.呼気する
- (36)へります 1.亡ります 2.減ります 3.下ります 4.限ります
- ★★★ 問5:<u>とうぜん</u>勝つと思っていた試合で<u>ぎゃくてんまけ</u>をし、<u>くやしさ</u>のあまり<u>ご</u> <u>うきゅう</u>した。
- (37)とうぜん 1.頭然 2.統然 3.投然 4.当然
- (38) ぎゃくてんまけ 1. 逆転負け 2. 反転負け 3. 回転負け 4. 移転負け
- (39)くやしさ 1.惜しさ 2.悔しさ 3.侮しさ 4.悲しさ
- (40)ごうきゅう 1.強弓 2.合級 3.号泣 4.鳴啼

	_
88	 •

	に入れる	るのに最もよいも	のを、1・2・3・4	から一つえらびな	さい。	
*	(41)	41)そのコピー機はしていますから、使えません。				
		1.うんてん	2.さどう	3.こしょう	4.しゅうり	
*	(42)_	が痛い	ハです。風邪をひ	いたかもしれませ	· ん 。	
		1.くび	2.うで	3.ゆび	4.のど	
**	(43)5	席につくと、	の料理が	すぐに出てきた。		
		1.仕上げ	2.出来上げ	3.仕上げたて	4.出来たて	
**	(44)	このグラスはわれ	.やすいので、	置いてく	ださい。	
		1.やっと	2.そっと	3.じっと	4.さっと	
***	(45)	秋から冬に向かう	につれて、日は	ープ	方だ。	
		1.短くなる	2.少なくなる	3.足りなくなる	4.つまってくる	
問題4						
に意味が最も近いものを、1・2・3・4から一つえらびなさい。						
*	★ (46)このケーキの材料は何ですか。					
1.このケーキはいつから作られていますか 2.このケーキはどこで作られていますか						
3.このケーキはどうやって作られていますか 4.このケーキは何で作られていますか						
*	(47) <u>5</u>	このパンフレット、	どうぞご自由に	<u>お取りください</u> 。		
1.どうそ	1.どうぞだれか取ってください 2.どうぞだれでも取ってください					
3.どうぞだれかに取ってください 4.どうぞだれかしら取ってください						

**	(48) <u>生活が苦しくて</u> 、困っている。				
1.体が	生活に合っている	なくて	2.生活があわ	ただしくて	
3.生活	にまだ慣れている	なくて	4.生活するお	金が足りなくて	
**	(49)悪い病気の疑いがあるので検査した方がいいと医者に言われた。				
1.悪い	病気かもしれなし	いので	2.悪い病気が	わかったので	
3.悪い	病気が治りそうな	なので	4.悪い病気に	なりそうなので	
***	(50 <u>)彼女は着</u>	「ているものからし	<u>、て人とは違う</u> 。		
1.彼女が着ている服はいつも人と違う 2.彼女が着ている服はいつも同じではない					
3.彼女は服も他のものも人と違う 4.彼女は服は人と違うが、他のものは同じだ					
問題5					
次の文のに入れるのに最もよいものを、1・2・3・4から 一つえらびなさい。					
*	(51)日本に住	んでいる	、日本語を値	使うチャンスがあまりない。	
	1.ので	2.ところが	3.のに	4.ところに	
*	(52)おもしろそ	そうなゲームだね	。私にも	o	
	1.やって	2.やらせて	3.して	4.させられて	
**	(53)日本の代	表的な料理	、寿司や	天ぷらでしょう。	
	1.といっても	2.というより	3.というと	4.とは	
**	(54)父はそれ	について何も	としなか	いった。	
	1.話そう	2.話しよう	3.話さよう	4.話するよう	
*** い。	(55)ここでは_		で、あちらのカウ	ンターでお聞きになってくださ	
	1.わかりがたし	いです 2.わか	りようがないです	†	

3.わかり得ません 4.わかりかねます

問題6					
次の文の	の <u></u> 7	★に入る最も	よいものを、1・2・3	3・4から一つ	えらびなさい。
*	(56)ま	3酒も)
1.のは		2.タバコも	3.たいへん	4.やめる	
*	(57)A	:いっしょに行きま	しょうか。		
	В:⊞ф	っさんに地図を		<u> </u>	大丈夫です。
1.書いる	C	2.ひとりで	3.から	4.いただき	ました
★★ けない。		し海外旅行に		、休み	が取れなければ行
1.行ける	3	2.お金があった	3.ほど	4.としても	
**	(59)必	らずしも		のがスポ	ぷーツだ 。
1.とは		2.優勝する	3.強いチームが	4.限らない	
★★★ いる。	(60)=	の仕事が無事に_		*	、皆に感謝して
1.ほかた	ならず	2.チームワークか	、3.終わったのは	4.よかった;	からに

解答・解説 Answer・Explanation

英語が併記されていない選択肢は意味をなしません。

Words in the options that are not accompanied by English do not make sense.

問題1.解答

Q & A 1

(1)3(2)4(3)1(4)2(5)4(6)1(7)2(8)3(9)2(10)4

(11)1(12)3(13)1(14)4(15)2(16)3(17)2(18)1(19)4(20)3

解説 Explanation

問1:山田先生は熱心だし、経験もあるし、説明も上手だ。

[Dr. Yamada is enthusiastic, experienced, and good at explaining things.]

問2:両親は自然がきれいな所に住んでいます。

(My parents live in a place with beautiful nature.)

問3:病気は治りましたが、体力はまだ回復していません。

[I have recovered from my illness, but my strength has not yet been restored.]

問4:晴天の日は洗濯物を外に干します。

[I dry my laundry outside on sunny days.]

問5:この理論は抽象的すぎてよく分からないから、具体例を挙げて説明した方がいい。

[This theory is too abstract for me to understand, so you should explain it with a concrete example.]

問題2.解答

Q & A 2

(21)4(22)1(23)3(24)2(25)1(26)3(27)2(28)4(29)2(30)1

(31)4(32)3(33)4(34)1(35)3(36)2(37)4(38)1(39)2(40)3

解説 Explanation

問1:この荷物は重くて一人で持てません。手伝ってください。

[This luggage is too heavy for me to carry alone. Please give me a hand.]

問2:自分の国の文化を知ることは大切です。【It is important to know the culture of your country.】

問3:折り紙でツルを作って、平和を祈りました。【I made a crane with origami and prayed for peace.】

問4:ストレスを感じている人は深く呼吸するとストレスが減ります。

【If you are feeling stressed, breathe deeply to reduce stress.】

問5: 当然勝つと思っていた試合で逆転負けをし、悔しさのあまり号泣した。

[I was so upset I cried uncontrollably when I lost the game I thought I was going to win.]

問題3.解答

Q & A 3

(41)3 (42)4 (43)4 (44)2 (45)1

解説 Explanation

(41)そのコピー機はこしょうしていますから、使えません。

[That copying machine is broken so it cannot be used.]

1.うんてん 【running】 2.さどう 【functioning】

3.こしょう 【broken】 4.しゆうり 【repair】

(42)のどが痛いです。風邪をひいたかもしれません。

(My throat hurts. I may have caught the cold.)

1.くび 【neck】 2.うで 【arm】

3.ゆび 【finger】 4.のど 【throat】

茨城県外国人材支援センター2023年12月号

(43) 席につくと、出来たての料理がすぐに出てきた。

[Once seated, freshly made food was served immediately.]

1.仕上げ 【final touches】 2.出来上げ 【completing】

3.仕上げたて 【freshly prepared】 4.出来たて 【freshly made】

(44)このグラスはわれやすいので、そっと置いてください。

This glass is easily broken, so put it down carefully.

1.やっと 【finally】 2.そっと 【carefully】

3.じっと 【patiently】 4.さっと 【quickly】

(45)秋から冬に向かうにつれて、日は短くなる一方だ。

[The days only get shorter as autumn turns to winter.]

1.短くなる 【get shorter】 2.少なくなる 【become less】

3.足りなくなる 【become insufficient】 4.つまってくる 【get congested】

問題4.解答

Q & A 4

(46)4(47)2(48)4(49)1(50)3

解説 Explanation

(46)このケーキの材料は何ですか。【What are the ingredients for this cake?】

1.このケーキはいつから作られていますか 【Since when has this cake been made?】

2.このケーキはどこで作られていますか 【Where is this cake made?】

3.このケーキはどうやって作られていますか 【How is this cake made?】

4.このケーキは何で作られていますか 【What is this cake made of?】

茨城県外国人材支援センター2023年 12 月号

(47)このパンフレット、どうぞご自由にお取りください。【Please feel free to take this pamphlet.】

1.どうぞだれか取ってください 【Somebody please take it】

2.どうぞだれでも取ってください 【For anyone. Please take it】

3.どうぞだれかに取ってください 【Please take it for someone】

4.どうぞだれかしら取ってください 【Someone or other, please take it】

(48)生活が苦しくて、困っている。【I'm having a hard time making ends meet.】

1.体が生活に合っていなくて 【My body is not fit for my lifestyle】

2.生活があわただしくて 【My life is so hectic】

3.生活にまだ慣れていなくて 【I still haven't got accustomed to this lifestyle】

4.生活するお金が足りなくて 【I don't have enough money to get by】

(49)悪い病気の疑いがあるので検査した方がいいと医者に言われた。

[The doctor told me that I should get a checkup because there is a suspicion that I have a bad disease.]

1.悪い病気かもしれないので 【because I might have a bad disease】

2.悪い病気がわかったので 【because a bad disease was found】

3.悪い病気が治りそうなので 【because the bad disease might be cured】

4.悪い病気になりそうなので 【because I'm about to get a bad disease】

(50)彼女は着ているものからして人とは違う。【She is different from others even in what she wears.】

1.彼女が着ている服はいつも人と違う

The clothes she wears are always different from others'

2.彼女が着ている服はいつも同じではない

The clothes she wears are not always the same

3.彼女は服も他のものも人と違う

(She is different from others in both her clothes and other things)

4.彼女は服は人と違うが、他のものは同じだ

[The clothes she wears are different from others', but her other things are the same]

問題5.解答

Q & A 5

(51)3 (52)2 (53)3 (54)1 (55)4

解説 Explanation

(51)日本に住んでいるのに、日本語を話すチャンスがあまりない。

【Even though I live in Japan, I don't have many chances to speak Japanese.】

「日本に住んでいる」と言っていますが、「日本語を話すチャンスはあまりない」です。この2つの文は反対の意味ですから「~が」「でも」や「~のに」が入りますが、「のに」を使うと「日本語を話すチャンスがない」ことに対する残念な気持ちが入ります。

【This person says, "I live in Japan," but "I don't have many chances to speak Japanese." These two sentences have opposite meanings, so "but" and "despite" would be acceptable, but "even though" suggests a feeling of regret at "not having the chance to speak Japanese."】

(52)おもしろそうなゲームだね。私にもやらせて。

[That looks like a fun game! Let me play too.]

その「ゲームはおもしろそう」です。「私」はやりたいです。やるのは私ですから「~させてください」という文型を使います。「やらせてください」を普通形にすると「やらせて」になります。

[The "game looks fun," and "I" wants to play. It is I who will be playing, so the form "Allow me to..." is used. The regular form of that is "Let me...".]

(53)日本の代表的な料理というと、寿司や天ぷらでしょう。

[Sushi and tempura first come to mind when talking about typical Japanese dishes.]

「寿司・天ぷら」は日本の食べ物でよく知られています。「日本の代表的な料理」と聞くとすぐに思い浮かびます。"Aと聞くと、すぐにBを思う"という意味の文法は [AというとB]です。

["Sushi and tempura" are Japanese foods that are well-known. When you hear about "Typical Japanese dishes," they are what first comes to mind. The grammar for "When hearing A, B comes to mind immediately" is "B first comes to mind when talking about A."]

(54)父はそれについて何も話そうとしなかった。

(My father wouldn't even say anything about it.)

お父さんは「それについて何も話さなかった」と言っています。「~としなかった」と書いてありますから、[動詞意向形+(よ)うとしない]という"本当はすべきことなのにそれをしない"意味の文型を使います。

[This says that the father "didn't say anything about it." It says, "not even," so [Verb (volitional form) + wouldn't] is used to mean "it should have been done but was not."]

(55)ここではわかりかねますので、あちらのカウンターでお聞きになってください。

(We cannot be sure here, so please inquire the counter over there.)

「あちらで聞いてください」と言っていますから、ここではわからないのでしょう。丁寧に話す場面で「できません・わかりません」というときに使うのが「~かねます」「~かねます」です。「~ます」ですが否定の意味ですから、気をつけましょう。

[They are asking to "inquire over there," so they probably do not know over here. The polite way to say "We can't do it / We don't know" is done by using "... kane masu (we cannot ...)." Note that although it ends in "masu," its meaning is in the negative.]

問題6.解答

Q & A 6

(56)1 (57)3 (58)2 (59)1 (60)4

解説 Explanation

(56)お酒もタバコも やめる のは たいへん です。

[It is very hard to quit drinking and smoking.]

(57)A:いっしょに行きましょうか。

B:田中さんに地図を書いていただきましたからひとりで大丈夫です。

[A : Shall I come with you?

B: Tanaka-san drew a map for me, so I can go alone.

(58)もし海外旅行に 行ける ほど お金があった としても、休みが取れなければ行けない。

[Even if you had enough money to go abroad, You wouldn't be able to go if you couldn't take a vacation.]

(59)必ずしも 強いチームが 優勝する とは 限らない のがスポーツだ。

(In sports, it is not always the strongest team that wins.)

(60)この仕事が無事に 終わったのは チームワークが よかったからに ほかならず、 皆に感謝している。

[It was thanks to no other than our teamwork that this job went off without a hitch, and I am grateful to everyone for that.]